

Instruction for use
i3 TWO connect
Disposable Water Filter - SHOWER



REF 203200-S

Your Companion
Life Science Filtration

Offices

Europe
i3 Membrane GmbH
Theodorstraße 41 P
DE-22761 Hamburg
Germany

North America
i3 Membrane Corporation
13801 Reese Blvd West. Ste 310
Huntersville NC. 28078
USA

Contact
P: +1 980 888 81 17

support@i3membrane.com
www.i3membrane.com

i3 Membrane GmbH
Christoph-Seydel-Str. 1
DE-01454 Radeberg
Germany

R_x only

Indication for use
The intended use of the i3 Membrane Water Filter i3 TWO connect is to filter EPA quality drinking water. The i3 Membrane Water Filters retain bacteria, which may aid in infection control. The filters produce water that is appropriate for washing and drinking, superficial wound cleansing (minor cuts, scrapes and abrasions), cleaning of equipment used in medical procedures and washing of surgeon's hands.

The i3 Membrane Water Filters are not intended to provide water that can be used as a substitute for USP grade sterile water.

Description
The bacteria retention of the water filter meets the requirements of the ASTM F838 standard.

The filter is provided sterile using irradiation.

The i3 TWO connect has a bacteriostatic additive to prevent retrograde contamination.

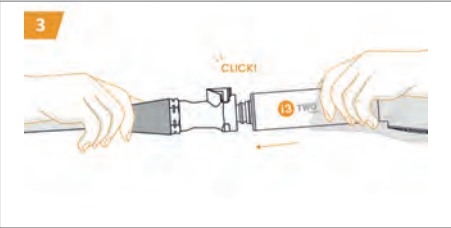
The shelf-life of the filter is 5 years, see expiry date for detailed information.

The filter withstand a temperature of 158 °F (70 °C) for 30 minutes during the whole duration of use of the filter to perform a water system disinfection.

The maximum operating temperature is 140 °F (60 °C).

The product does not contain natural rubber latex.

Follow the instructions provided in this instruction for use.



Preparation
Check the packaging for damage. Only use products with an intact packaging vacuum.
Make sure a correct quick release coupling has been installed on the shower hose.

Installation
1. Disinfect your hands
2. Open the transparent vacuum packaging of the filter on the filter inlet side without touching the filter directly
3. Connect the filter to the quick release coupling with a small turning movement
4. Check the installed filter for leakage

Using
The filter can be disinfected by wiping with the common disinfectant. After initial installation the filter can be used for a maximum of 50 days. Once disconnected, the filter has to be disposed.

Deinstallation
5. Disconnect the filter from the quick release coupling
6. Dispose the filter with household trash or according to the local guidelines if these differ

Contraindications
The filters are not to be used for injection, infusion, irrigation or hemodialysis.

Information
Duration of use:
The duration of use could be reduced due to high particle concentration in the water (rust, sand, etc.).
Tankless systems:
Do not install the filter on tankless (pressureless) systems.
Disinfection by wiping:
The filter can be disinfected by wiping with common disinfectants.
Disposal:
The filter is discarded with household trash.

Precaution
Do not reuse, resterilize or reprocess. If there are any signs of contamination the water filter should be replaced.

The i3 TWO connect is designed for a maximum pressure of 75 psi (5 bar).

Do not use if packaging is damaged.

Technical data
Bacterial retention:
Retrograde protection:

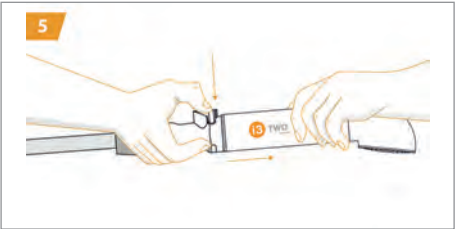
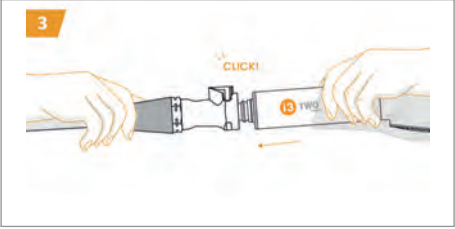
Flow rate:
Duration of use:
Operating pressure:
Operating temperature:
Storage life:
Chlorine resistance:

Material certifications:
Dimensions:
Adaption:

> 7 log (Brev. dim.) per cm² filter area
> 4 log *Pseudomonas aeruginosa*, *Escherichia coli*, *Staphylococcus aureus* per 24 hours
4 gal/min (15l/min) at 75 psi (5 bar) (initial)
50 days (7 weeks)
max. 75 psi (5 bar)
max. 140 °F (60 °C) (max. 158 °F (70 °C) for 30 min)
5 years
200 ppm active chlorine for 1 hours or
10 ppm active chlorine for 50 days
BS 6920:2014
40 x 230 mm (diameter x length)
Quick release coupling;
see www.i3membrane.com

- Symbols**
- Reference number
 - Read the instructions thoroughly before use
 - Do not use after the expiry date
 - Does not contain or presence of natural rubber latex
 - Do not use if the filter or the packaging is damaged
 - Do not reuse
 - Sterilized using irradiation
 - Serial number
 - LOT number
 - Manufacturer

TWOC5200000AT_REV02



i3 TWOconnect - Filtro de agua desechable - DUCHA

Preparación
Compruebe si el envase presenta daños. No utilice los productos si el envase no está intacto o ha perdido el vacío.
Asegúrese de que se ha instalado un acoplamiento rápido adecuado en la manguera de la ducha.

Instalación
1. Desinfectese las manos
2. Abra el envase al vacío transparente por la parte de la entrada del filtro sin tocar este directamente.
3. Conecte el filtro al acoplamiento rápido girándolo ligeramente
4. Compruebe que el filtro instalado no tenga fugas.

Utilización
El filtro se puede desinfectar utilizando un paño con un desinfectante convencional
Tras su instalación inicial, el filtro puede utilizarse durante un máximo de 50 días. Una vez desconectado, el filtro se debe desechar.

Desinstalación
5. Desenrosque el filtro de la manguera de la ducha
6. Elimine el filtro con la basura doméstica o de acuerdo con las directivas locales en caso de que estas difieran.

Indicaciones de uso
El filtro de agua i3 TWO connect de i3 Membrane se utiliza para el filtrar el agua potable cumpliendo los estándares de calidad de la EPA. Los filtros de agua de i3 Membrane retienen las bacterias, ayudando así a controlar las infecciones. El agua que producen es apta para lavar y beber, limpiar heridas superficiales (pequeños cortes, rasguños y abrasiones), limpiar el equipo empleado en procedimientos médicos y para el lavado de manos quirúrgico.

El agua filtrada por los filtros de agua de i3 Membrane no debe utilizarse en sustitución del agua estéril de grado USP.

Descripción
La retención de bacterias del filtro de agua cumple los requisitos de la norma ASTM F838.

El filtro se suministra esterilizado por radiación.
El i3 TWO connect tiene un aditivo bacteriostático para evitar la contaminación retrógrada.

Su vida útil es de 5 años, véase la fecha de caducidad para más información.
El filtro soporta una temperatura de 158 °F (70 °C) durante 30 minutos a lo largo de toda su duración de uso para realizar una desinfección del sistema de agua.
La temperatura máxima de servicio es de 140 °F (60 °C).

El producto no contiene látex de caucho natural.
Siga las instrucciones que se indican en estas instrucciones de uso.

Contraindicaciones
Los filtros no deben utilizarse para inyección, infusión, irrigación o hemodiálisis.

Información
Duración de uso:
Una mala calidad del agua (herrumbre, arena, etc.) puede reducir la duración de uso.

Sistemas despresurizados:
No instale el filtro en sistemas despresurizados (baja presión).

Desinfección con un paño:
El filtro se puede desinfectar utilizando un paño con un desinfectante de uso común.

Eliminación:
El filtro de desecha con la basura doméstica.

Precaución
El filtro no se debe reutilizar, reesterilizar ni reprocesar. Si el filtro presenta suciedad, debe sustituirse.
El i3 TWO connect está diseñado para una presión máxima de 75 psi (5 bar). No utilice el filtro si el envase está dañado.

i3 TWOconnect - Filtro de agua desechable - DUCHA

Datos técnicos
Retención de bacterias: > 7 niveles de log (*Brev. dim.*) por cm² de superficie filtrante
> 4 niveles de log *Pseudomonas aeruginosa*, *Escherichia coli*, *Staphylococcus aureus* en 24 h
Caudal: 4 gal/min (15l/min) a 75 psi (5 bar) (inicial)
Duración de uso: 50 días (7 semanas)
Presión de servicio: máx. 75 psi (5 bar) 5 bares
Temperatura de servicio: máx. 140 °F (60 °C) (máx 158 °F (70 °C) durante 30 min)
Vida útil: 5 años
Resistencia al cloro: 200 ppm de cloro activo durante 1 hora o 10 ppm de cloro activo durante 50 días

Certificaciones de materiales: BS 6920:2014
Dimensiones: 40 x 230 mm (diámetro x longitud)
Conexión: Acoplamiento rápido; visite www.i3membrane.com

	Número de artículo		Sin látex		No utilizar en caso de daños en el filtro o el envase
	Lea atentamente las instrucciones de uso antes de utilizar		Número de serie		No reutilizar
	No utilizar si se ha superado la fecha de caducidad		Número de lote		Fabricante
	Esterilizado usando irradiación				

ES

i3 TWOconnect - Filtro de água descartável – CHUVEIRO

Preparação
Inspecione as embalagens para verificar possíveis danos. Use apenas produtos com embalagem de vácuo intacta.
Assegure-se que um acoplamento de engate rápido foi instalado na mangueira de chuveiro.

Instalação
1. Desinfete as mãos
2. Abra a embalagem de vácuo transparente do filtro, no lado de entrada do filtro evitando tocar diretamente no filtro
3. Conecte o filtro ao acoplamento de engate rápido com um breve movimento rotativo
4. Verifique se o filtro instalado apresenta possíveis vazamentos.

Uso
O filtro pode ser desinfetado com um pano embebido em desinfetante de uso comum.
Após a instalação inicial, o filtro pode ser usado durante um máximo de 50 dias. Uma vez desconectado, o filtro tem de ser descartado.

Desinstalação
5. Desconecte o filtro do acoplamento de engate rápido
6. Descarte o filtro no lixo doméstico ou de acordo com os regulamentos locais, caso esses diferiram.

Indicações de uso
O uso previsto do filtro de água i3 TWO connect da Membrane i3 consiste em filtrar água potável em qualidade EPA Os filtros de água da i3 Membrane retêm as bactérias, o que pode ajudar a prevenir infecções. Os filtros produzem água adequada para lavagem e bebida, limpeza superficial de feridas (cortes menores, arranhões e escoriações), limpeza de equipamento usado para procedimentos médicos e lavagem de mãos cirúrgicas.

Os filtros de água da i3 Membrana não se destinam a fornecer água que possa substituir água estéril do grau USP.

Descrição
A retenção de bactérias do filtro de água cumple os requisitos da norma ASTM F838.
O filtro é fornecido esterilizado por radiação.

O i3 TWO connect possui um aditivo bacteriostático para prevenir contaminação retrógrada.

A vida útil do filtro é de 5 anos, veja o prazo de validade para mais informações.
O filtro resiste a temperaturas de 158 °F (70 °C) por 30 minutos durante toda a duração de uso do filtro a fim de efetuar uma desinfeção do sistema de água.

A temperatura máxima de serviço é 140 °F (60 °C).
O produto não contém látex de borracha natural.
Siga as instruções constantes dessas instruções de uso.

Contraindicações
Os filtros não se destinam a serem usados para injeção, infusão, irrigação ou hemodiálise.

Informação
Duração de uso:
A duração de uso pode ser reduzida devido a alta concentração de partículas na água (ferrugem, areia, etc.).
Sistemas sem tanque:
Não instale o filtro em sistemas sem tanque (despressurizados).
Desinfecção com pano embebido em desinfetante:
O filtro pode ser desinfetado com um pano embebido em desinfetante de uso comum.
Descarte:
O filtro é descartado no lixo doméstico.

Precaução
Não reutilizar, reesterilizar ou reprocessar. Substituir o filtro de água, assim que apresentar quaisquer sinais de contaminação.
O i3 TWO connect foi desenvolvido para uma pressão máxima de 75 psi (5 bar). Não usar se a embalagem estiver danificada.

PT

i3 TWOconnect - Filtro de Água Descartável – CHUVEIRO

Dados técnicos
Retenção bacteriana: > 7 log (*Brev. dim.*) por cm² de área filtrante
Proteção retrógrada: > 4 log *Pseudomonas aeruginosa*, *Escherichia coli*, *Staphylococcus aureus* por 24 horas
Caudal: 4 gal/min (15l/min) com 75 psi (5 bar) (inicial)
Duração de uso: 50 dias (7 semanas)
Pressão de serviço: máx. 75 psi (5 bar)
Temperatura de serviço: 140 °F (60 °C) (máx. 158 °F (70 °C) por 30 min)
Prazo de validade: 5 anos
Resistência ao cloro: 200 ppm de cloro ativo por 1 hora ou 10 ppm de cloro ativo por 50 dias

Certificados relativos aos materiais: BS 6920:2014
Dimensões: 40 x 230 mm (diâmetro x comprimento)
Adaptação: Acoplamento de engate rápido veja www.i3membrane.com

	Número de referência		Não contém látex de borracha		Não usar se o filtro ou a embalagem estiverem
	Ler as instruções de uso com atenção antes de utilizar		Número de série		Não reutilizar
	Não usar após o prazo de validade		Código de lote		Fabricante
	Esterilizado por radiação				